



LEGORRETAKO UDALA
(GIPUZKOA)

2017GDI10001

ALKATETZA DEKRETOA 2017/0246 DECRETO DE ALCALDIA

2015/2016 Garapen Bidean dauden Herrialdeekiko Lankidetza Programarako diru-laguntza emateko deialdia ebatziz

Resolviendo la convocatoria 2015/2016 para otorgamiento de subvenciones con cargo al Programa de Cooperación con los Países en vías de Desarrollo

Garapen Bidean dauden Herrialdeekiko Lankidetza programarako Udal Aurrekontuak 30.961,17 €ko zenbatekoa aurreikusten du. Zenbatekoa hau 2015 eta 2016 ekitaldiei dagokiena da.

El Programa de Cooperación con los Países en vías de Desarrollo cuenta con una dotación de 30.961,17€. Este importe procede de los presupuestos correspondientes a los ejercicios de 2015 y 2016.

Programa honek Garapen bidean dauden erakundeen ekintzei erantzuten die, udal diru-laguntza bidez.

El referido programa atiende actuaciones dirigidas a las organizaciones que ofrecen su cooperación en vías de desarrollo, mediante subvenciones municipales.

Aipatutako diru-laguntzak eta bekak honela arautzen dira:

- Garatze bidean dauden herrialdeei lankidetza eskaintzen dieten erakundeei diru-laguntzak arautzen dituen erregelamendua 2013ko urtarrilaren 15ean, GAO n 10 zenbakian argitaratua eta

- 2015-2016 deialdia, garatze bidean dauden herrialdeei laguntza eskaintzen dieten erakundeei diru-laguntzak emateko programa, 2017ko otsailaren 24ean, GAO n 39 zenbakian argitaratua.

Dichas subvenciones y becas vienen reguladas por:

- Reglamento regulador de subvenciones dirigidas a las organizaciones que ofrecen su cooperación en vías de desarrollo, publicado en el BOG núm. 10, de 15 de enero de 2013

- Convocatoria 2015-2016 del programa de concesión de subvenciones dirigidas a organizaciones que ofrecen su cooperación a países en vías de desarrollo, publicado en el BOG núm. 39, de 24 de febrero de 2017.

Aipatutako aurrekontuan aurreikusitakoak exekutatzeko, otsailaren 15eko Alkatetzaren 32/2017 dekretua onartu zen laguntzen eskaerak egiteko deialdia.

Para la ejecución de las previsiones presupuestarias expresadas, por decreto de Alcaldía 32/2017, de 15 de febrero, se aprobó la oportuna convocatoria de solicitud de ayudas.

Egitarauak barneratzen ditu garatze bidean dauden herrialdeei lankidetza eskaintzen dieten erakundeei diru-laguntzak.

El programa incluye subvenciones dirigidas a organizaciones que ofrecen su cooperación en países en vías de desarrollo.

Garatze bidean dauden herrialdeei lankidetza eskaintzen dieten erakundeei dagokienez hamaika eskari aurkeztu dira, halaber:

En lo que a las organizaciones que ofrecen su cooperación en países en vías de desarrollo se han presentado once solicitudes, a saber



LEGORRETAKO UDALA
(GIPUZKOA)

2017GDI10001

Data/fecha	SE/RE	GGKE/ONGD Ordezkaría/Representante
2017-03-10	212	JORGE ADOLFO FREYTTER ROMERO ELKARTEA
2017-03-16	227	MUNDU SOLIDARIOA HELBURU ELKARTEA
2017-03-16	233	TAUPADAK ONG
2017-03-17	237	HERRIAK ELKARLANEAN
2017-03-24	251	ACOES ZARAUTZ
2017-03-24	252	CALCUTA ONDOAN
2017-03-23	257	IBARRATIK MISIO TALDEA
2017-03-24	258	ABARKA
2017-03-28	261	DERANDEIN FUNDAZIOA
2017-03-28	262	BIKARTE
2017-03-28	267	JAMBO CONGO

Administrazioko prozedura buru ostean, akatsak zuzentzeko izapidea barne, idazkari-kontuhartzaileak zortzi espedienteek dokumentazioa behar bezala osatuta duela informatu du.

Tras la culminación del proceso administrativo, otorgamiento del trámite para subsanación de deficiencias incluido, el secretario-interventor informó de la suficiencia documental de ocho expedientes.

Gizarte langileak zortzi proiektu hauek aztertu eta informatu ondoren, bere balorazioa egin du, honako xehetasunen arabera:

Analizados e informados estos ocho proyectos por la asistente social, ha formulado su valoración, que atiende al siguiente particular:

SE/RE	GGKE/ONGD Ordezkaría/Representante	Proiektuaren edukia eta partehartzearen arabera	Talde objektiboak, ekintza eta herrialdeen lehenetsunak	Erakunde erakatzaillearekin lotutako alderdiak	Puntuazioa guztira
212	JORGE ADOLFO FREYTTER ROMERO ELKARTEA	35,5	5	5	45,5
227	MUNDU SOLIDARIOA HELBURU ELKARTEA	37	9,5	17,5	64
237	HERRIAK ELKARLANEAN	28	10	25	63
251	ACOES ZARAUTZ	33	9,5	22,5	65
252	CALCUTA ONDOAN	42	17	25	84
258	ABARKA	37	8	0	45
262	BIKARTE	37	9,5	15	61,5
267	JAMBO CONGO	37	8	10	55

Horrela bada, ditudan eskuduntzak erabiliz, zera Así, en uso de las atribuciones que se me tienen conferidas,

EBAZTENDUT:

RESUELVO:



LEGORRETAKO UDALA
(GIPUZKOA)

2017GDI10001

LEHENIK:

Garapen Bidean dauden Herrialdeekiko Lankidetzak eskaintzen duten erakundeei zuzendutako deialdia ebatzea, jarraiko xehetasunen arabera (puntuazioaren urrenkeran)

PRIMERO:

Resolver la convocatoria de subvenciones dirigidas a las organizaciones que ofrecen su cooperación en vías de desarrollo, conforme al siguiente particular:

- 252 SE/RE Calcuta Ondoan : 5.146,34 €
- 251 SE/RE Acoes Zarautz: 10.000 €
- 227 SE/RE Mundu Solidarioa Helburu: 10.000 €
- 237 SE duen Herriak Elkarlanean: 5. 814, 83 €

Garatze bidean dauden herrialdeei lankidetzak eskaintzen dieten erakundeei udal diru-laguntzak arautzen dituen udal ordenantzaren 4. artikuluan xedatzen denaren arabera, Udal honek instituzio onuradunekin hitzarmena sinatuko du, instituzio hauek legezko ordezkarien bidez, aipaturiko 4. artikuluan jasotzen diren xehetasunekin.

En virtud de lo dispuesto en el artículo 4 del reglamento regulador de las subvenciones dirigidas a las organizaciones que ofrecen su cooperación a los países en vías de desarrollo este Ayuntamiento formalizará un convenio con las instituciones beneficiarias, a través de los representantes legales de las mismas, con el detalle establecido en el referido artículo 4.

BIGARRENA:

Antolakuntza eta erakunde interesatuei prozeduraren ebazpena jakinaraziko zaie, 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoarenak eta Administrazio prozedura Erkidearenak, 58 artikuluan xedatzen duenari jarraituz.

SEGUNDO:

La resolución del procedimiento se notificará a las organizaciones y entidades interesadas de acuerdo con lo previsto en el artículo 58 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento administrativo Común.

Legorreta, 2017ko irailaren 15a.

Alkatea,



Zelai Amenabarro Goikoetxea

Nire aurrean,
Udal idazkari-kontuhartzailea,

Iñaki Elizegi Mendizabal